

## Bezpečnostní list podle 1907/2006/ES, Článek 31

Datum vydání: 22.09.2011

Číslo verze 1

Revize: 22.09.2011

### 1 Identifikace látky/směsi a společnosti/podniku

- **Identifikátor výrobku**
- **Obchodní označení: TARTARIC ACID L(+), granular**
- **Číslo výrobku:** 154260
- **Číslo CAS:**  
87-69-4
- **Číslo ES:**  
201-766-0
- **Číslo CAS:** 87-69-4
- **Číslo ES (EINECS):** 201-766-0
- **Příslušná určená použití látky nebo směsi a nedoporučená použití**
- **Použití látky / přípravku** Pro chemický a technický použití.
- **Podrobné údaje o dodavateli bezpečnostního listu**
- **Identifikace výrobce/dovozce:**  
AZELIS  
Posthofbrug 12, box 6  
B-2600 Antwerp  
Belgium
- **Obor poskytující informace:**  
Azelis  
E mail: [sds@azelis.com](mailto:sds@azelis.com)
- **Telefonní číslo pro naléhavé situace:**  
+ 33 (0) 1 44 73 10 02 ( Carechem 24\*7 )  
For advice on chemical emergencies, spillages, fires or First Aid  
National emergency telephone number :  
Czech Republic: Toxikologické informační středisko (TIS), Klinika nemocí z povolání, Na Bojišti 1,  
128 08 Praha 2, Tel – nonstop: + 420 224 919 293, + 420 224 915 402  
France : Orfila 01.45.42.59.59  
Netherlands: National vergiftiging info centrum: 030-2748888  
United Kingdom: NCEC 24hr ER number 01865 407333  
Denmark Giftlinien +45 82 12 12 12  
Sverige +46 08-33 12 31  
Norge Giftcentralen +47 22 59 13 00  
Germany: +49 2241 549746  
Italy: Servizio. Emergenza Trasporte 0382.525005  
Finland: Myrkytystietokeskus, puh. 09-471977 tai 09-4711/Myrkytystietokeskus

### 2 Identifikace nebezpečnosti

- **Klasifikace látky nebo směsi**
- **Klasifikace v souladu s nařízením (ES) č. 1272/2008**



Skin Irrit. 2 H315 Dráždí kůži.

Eye Irrit. 2 H319 Způsobuje vážné podráždění očí.

STOT SE 3 H335 Může způsobit podráždění dýchacích cest.

- **Klasifikace podle směrnice Rady 67/548/EHS nebo směrnice 1999/45/ES**



R36/37/38: Dráždí oči, dýchací orgány a kůži.

(pokračování na straně 2)

## Bezpečnostní list podle 1907/2006/ES, Článek 31

Datum vydání: 22.09.2011

Číslo verze 1

Revize: 22.09.2011

**Obchodní označení: TARTARIC ACID L(+), granular**

(pokračování strany 1)

- **Nejzávažnější nepříznivé účinky na zdraví člověka a životní prostředí při používání látky/přípravku**  
Výrobek podléhá povinnému označování na základě výpočtové metody "Všeobecné směrnice Evropského společenství pro zařazování přípravků" v posledním platném znění.

- **Klasifikační systém:**  
Klasifikace odpovídá dohodám dodatku B k rakouskému Nařízení o chemikáliích, je však doplněna údaji z odborné literatury a firemními údaji.

- **Prvky označení**
- **Označování v souladu s nařízením (ES) č. 1272/2008**  
Látka je klasifikována a označena podle nařízení CLP.
- **Piktogramy označující nebezpečí**



GHS07

- **Signální slovo** Varování
- **Údaje o nebezpečnosti**  
H315 Dráždí kůži.  
H319 Způsobuje vážné podráždění očí.  
H335 Může způsobit podráždění dýchacích cest.
- **Bezpečnostní pokyny**  
P261 Zamezte vdechování prachu/dýmu/plynu/mlhy/par/aerosolů.  
P280 Používejte ochranné rukavice/ochranný oděv/ochranné brýle/obličejový štít.  
P264 Po manipulaci důkladně omyjte.  
P271 Používejte pouze venku nebo v dobře větraných prostorách.  
P305+P351+P338 PŘI ZASAŽENÍ OČÍ: Několik minut opatrně vyplachujte vodou. Vyjměte kontaktní čočky, jsou-li nasazeny a pokud je lze vyjmout snadno. Pokračujte ve vyplachování.  
  
P321 Odborné ošetření (viz na tomto štítku).  
P362 Kontaminovaný oděv svlékněte a před opětovným použitím ho vyperte.  
P304+P340 PŘI VDECHNUTÍ: Přeneste postiženého na čerstvý vzduch a ponechte jej v klidu v poloze usnadňující dýchání.  
P312 Necítíte-li se dobře, volejte TOXIKOLOGICKÉ INFORMAČNÍ STŘEDISKO nebo lékaře.  
  
P332+P313 Při podráždění kůže: Vyhledejte lékařskou pomoc/ošetření.  
P337+P313 Přetrvává-li podráždění očí: Vyhledejte lékařskou pomoc/ošetření.  
P302+P352 PŘI STYKU S KÚŽÍ: Omyjte velkým množstvím vody a mýdla.  
P405 Skladujte uzamčené.  
P403+P233 Skladujte na dobře větraném místě. Uchovávejte obal těsně uzavřený.  
P501 Obsah/nádobu likvidujte v souladu s místními/regionálními/národními/mezinárodními předpisy.
- **Další nebezpečnost**
- **Výsledky posouzení PBT a vPvB**
- **PBT:** Nedá se použít.
- **vPvB:** Nedá se použít.

### 3 Složení/informace o složkách

- **Chemická charakteristika: Látky**
- **Číslo CAS:**  
87-69-4 (+)-tartaric acid

(pokračování na straně 3)

## Bezpečnostní list podle 1907/2006/ES, Článek 31

Datum vydání: 22.09.2011

Číslo verze 1

Revize: 22.09.2011

**Obchodní označení: TARTARIC ACID L(+), granular**

(pokračování strany 2)

- **Identifikační číslo(čísla)**
- **Číslo ES:** 201-766-0
- **R-věta:** 36/37/38
- **S-věta:** 26

**· Výrobek obsahuje tyto nebezpečné látky:**

|                   |  |
|-------------------|--|
| CAS: 87-69-4      | (+)-tartaric acid  |
| EINECS: 201-766-0 | Xi R36/37/38   |
|                   | Skin Irrit. 2, H315; Eye Irrit. 2, H319; STOT SE 3, H335 |

- **Dodatečná upozornění:** Znění uvedených údajů o nebezpečnosti látky je uvedeno v kapitole 16.

### 4 Pokyny pro první pomoc

- **Popis první pomoci**
- **Všeobecné pokyny:** Vyhledejte lékařské ošetření v případě stížností.
- **Při nadýchání:**  
Postarat se o přívod čerstvého vzduchu.  
Pokud se dýchací potíže, umělé dýchání / kyslík.  
Zavést lékařské ošetření.
- **Při styku s kůží:**  
Omyjte velkým množstvím vody, ihned po kontaktu s kůží.  
Kryt postiženou pokožku krémem  
Odstraňte znečištěný oděv.  
Studená voda může být použita.  
Kontaminovaný oděv odděleně před použitím znovu.  
Obtain medical attention.
- **Při zasažení očí:**  
Vyjměte kontaktní čočky.  
Okamžitě omývejte oči velkým množstvím vody při rozevřených očních víčkách  
Nejméně 15 minut  
Studená voda může být použita.  
Zavést lékařské ošetření.
- **Při požití:**  
Pokud se požití většího množství:  
Ihned zavolat lékaře.  
Uvolněte těsné oblečení, jako límec, kravata, pásek nebo opasek.
- **Upozornění pro lékaře:**  
· **Nejdůležitější akutní a opožděné symptomy a účinky**  
Další relevantní informace nejsou k dispozici.  
· **Pokyn týkající se okamžité lékařské pomoci a zvláštního ošetření**  
Další relevantní informace nejsou k dispozici.

### 5 Opatření pro hašení požáru

- **Hasiva**
- **Vhodná hasiva:**  
Rozestříkovaný vodní paprsek  
Kyslíčnick uhlíčitý  
Suché chemické látky  
Pěna
- **Zvláštní nebezpečnost vyplývající z látky nebo směsi**  
Oheň je možné při zvýšených teplotách.  
Nebezpečí výbuchu prachu.

(pokračování na straně 4)

## Bezpečnostní list podle 1907/2006/ES, Článek 31

Datum vydání: 22.09.2011

Číslo verze 1

Revize: 22.09.2011

**Obchodní označení: TARTARIC ACID L(+), granular**

(pokračování strany 3)

- **Pokyny pro hasiče**
- **Zvláštní ochranné prostředky pro hasiče:**  
Nosit dýchací přístroj nezávislý na okolním vzduchu.  
Nosit celkový ochranný oděv.

### 6 Opatření v případě náhodného úniku

- **Opatření na ochranu osob, ochranné prostředky a nouzové postupy**  
Používejte nezbytné ochranné vybavení.  
Nevdechovat prach/kouř/mlhu.  
Starat se o dostatečné větrání.  
Chránit před zápalnými zdroji.  
Pěna, CO<sub>2</sub>, hasicí prášek, vodní sprej
- **Opatření na ochranu životního prostředí:**  
Nenechat proniknout do kanalizace/povrchových vod/podzemních vod.
- **Metody a materiál pro omezení úniku a pro čištění:**  
Nabrat mechanicky.  
Úniky by měly být zametl se do uzavřených nádobách. Vyhněte se produkují prach.  
Kontaminovaný materiál odstranit jako odpad podle bodu 13.
- **Odkaz na jiné oddíly**  
Informace o bezpečnému zacházení viz kapitola 7.  
Informace o osobní ochranné výstroji viz kapitola 8.  
Informace k odstranění viz kapitola 13.

### 7 Zacházení a skladování

- **Pokyny pro zacházení:**
- **Opatření pro bezpečné zacházení**  
Je nutné dodržet obvyklé bezpečnostní předpisy pro zacházení s chemikáliemi.  
Na pracovišti zabezpečit dobré větrání a odsávání.
- **Upozornění k ochraně před ohněm a explozí:**  
Zajistit proti elektrostatickému náboji.  
Nepřibližovat se ze zápalnými zdroji - nekouřit.  
Zamezit vytváření prachu.  
Prach může se vzduchem vytvářet výbušnou směs.  
Už hasicí zařízení připraveno v případě požáru v okolí.  
Elektrické zařízení musí splňovat stanovené teplotní třídy.
- **Podmínky pro bezpečné skladování látek a směsí včetně neslučitelných látek a směsí**
- **Pokyny pro skladování:**
- **Požadavky na skladovací prostory a nádoby:**  
Chráněn před vlhkostí.  
Skladovat v suchu.
- **Upozornění k hromadnému skladování:**  
Skladovat odděleně od nekompatibilních látek (viz bod 10).
- **Další údaje k podmínkám skladování:** Nádrž držet neprodyšně uzavřenou.
- **Specifické konečné / specifická konečná použití** Další relevantní informace nejsou k dispozici.

### 8 Omezování expozice / osobní ochranné prostředky

- **Technická opatření:** Žádné další údaje, viz bod 7.

(pokračování na straně 5)

## Bezpečnostní list podle 1907/2006/ES, Článek 31

Datum vydání: 22.09.2011

Číslo verze 1

Revize: 22.09.2011

**Obchodní označení: TARTARIC ACID L(+), granular**

(pokračování strany 4)

- **Kontrolní parametry**
- **Kontrolní parametry:**  
*Produkt neobsahuje žádná relevantní množství látek, u kterých se musí kontrolovat hraniční hodnoty na pracovišti.*
- **Další upozornění:**  
*Používejte technickou kontrolu na omezení znečištění vzduchu.  
Jako podklad sloužily při zhotovení platné listiny.*
- **Omezování expozice**
- **Osobní ochranné prostředky:**
- **Všeobecná ochranná a hygienická opatření:**  
*Je nutné dodržet obvyklé bezpečnostní předpisy pro zacházení s chemikáliemi.  
Zajistit dostatečné větrání.  
Před přestávkami a po práci umýt ruce.  
Zamezit styku s pokožkou a zrakem.  
Zajistěte možnost vymytí očí.*
- **Ochrana dýchacích orgánů:**



Nosit dýchací přístroj pokud je prach.

NIOSH nebo evropská norma EN 149 respirátor

- **Ochrana rukou:**



Ochranné rukavice

*Materiál rukavic musí být nepropustný a odolný proti produktu / látce / směsi.  
DIN/EN 374*

- **Materiál rukavic**  
*Správný výběr rukavic nezávisí jen na materiálu, ale také na dalších kriteriích, která se liší podle výrobce.*
- **Doba průniku materiálem rukavic**  
*Je nutno u výrobce rukavic zjistit a dodržovat přesné časy průniku materiálem ochranných rukavic.*
- **Ochrana očí:**



Uzavřené ochranné brýle

(EN 166)

- **Ochrana kůže:**  
*Používejte vhodný ochranný oděv*



Holínky

*Opatřebení nějakou formu klobouku nebo ochlupení na vlasy ochranu.*

CZ

(pokračování na straně 6)

## Bezpečnostní list podle 1907/2006/ES, Článek 31

Datum vydání: 22.09.2011

Číslo verze 1

Revize: 22.09.2011

**Obchodní označení: TARTARIC ACID L(+), granular**

(pokračování strany 5)

### 9 Fyzikální a chemické vlastnosti

**· Informace o základních fyzikálních a chemických vlastnostech**
**· Všeobecné údaje**
**· Vzhled:**

**Skupenství:** Krystalové  
Pevné

**Barva:** Bezbarvá

**· Zápach (vůně):** Bez zápachu

**· Prahová hodnota zápachu:** Není určeno.

**· Hodnota pH:** Nedá se použít.

**· Změna stavu**

**Teplota (rozmezí teplot) tání:** 168 - 170°C

**Teplota (rozmezí teplot) varu:** Není určena.

**· Bod vzplanutí:** Nedá se použít.

**· Zápalnost (tuhé, plynné skupenství):** Není určeno.

**· Zápalná teplota:**

**Teplota rozkladu:** Není určena.

**· Samozápalnost:** Není určeno.

**· Nebezpečí exploze:** Není určeno.

**· Meze výbušnosti:**

**Dolní mez:** Není určeno.

**Horní mez:** Není určeno.

**· Tenze par:** Nedá se použít.

**· Hustota při 20°C:** 1,7598 g/cm<sup>3</sup>

**· Relativní hustota** Není určeno.

**· Hustota par** Nedá se použít.

**· Rychlost odpařování** Nedá se použít.

**· Rozpustnost ve / směřitelnost s vodě při 20°C:** 133 g/100ml

**· Rozdělovací koeficient n-oktanol/voda:** Není určeno.

**· Viskozita:**

**Dynamicky:** Nedá se použít.

**Kinematicky:** Nedá se použít.

**· Další informace** Další relevantní informace nejsou k dispozici.

### 10 Stálost a reaktivita

**· Reaktivita**
**· Chemická stabilita**
**· Termický rozklad / Podmínky, kterých je nutno se vyvarovat:**

Nedochází k rozkladu při doporučeném způsobu skladování a zacházení.

**· Možnost nebezpečných reakcí**

Násilné reakce možné s stříbrem.

Vodný roztok kyseliny vinné mohou uvolňovat explozivní plyn H<sub>2</sub>-li kontakt s reaktivní kovy (železo, zinek, hliník)

**· Podmínky, kterým je třeba zabránit** Nadměrného tepla, zdrojů vznícení a prachu

(pokračování na straně 7)

## Bezpečnostní list podle 1907/2006/ES, Článek 31

Datum vydání: 22.09.2011

Číslo verze 1

Revize: 22.09.2011

**Obchodní označení: TARTARIC ACID L(+), granular**

(pokračování strany 6)

- **Neslučitelné materiály:**
  - Oxidační činidla.
  - Redukční činidla.
  - Alkálie.
- **Nebezpečné produkty rozkladu:** Nejsou známy žádné nebezpečné produkty při rozkladu.

### 11 Toxikologické informace

- **Informace o toxikologických účincích**
- **Akutní toxicita:**
- **Primární dráždivé účinky:**
  - **na kůži:** Dráždí kůži a sliznice.
  - **na zrak:** Dráždivé účinky

### 12 Ekologické informace

- **Toxicita**
- **Aquatická toxicita:** Další relevantní informace nejsou k dispozici.
- **Perzistence a rozložitelnost** Další relevantní informace nejsou k dispozici.
- **Chování v ekologickém prostředí:**
- **Bioakumulační potenciál** Další relevantní informace nejsou k dispozici.
- **Mobilita v půdě** Další relevantní informace nejsou k dispozici.
- **Další ekologické údaje:**
- **Všeobecná upozornění:**
  - Nesmí vniknout do spodní vody, povodí nebo kanalizace.
  - Je třeba zamezit zanesení do životního prostředí.
- **Výsledky posouzení PBT a vPvB**
- **PBT:** Nedá se použít.
- **vPvB:** Nedá se použít.
- **Jiné nepříznivé účinky** Další relevantní informace nejsou k dispozici.

### 13 Pokyny pro odstraňování

- **Metody nakládání s odpady**
- **Doporučení:** Likvidujte v souladu s místními požadavky úřadu
- **Kontaminované obaly:**
- **Doporučení:** Odstranění podle příslušných předpisů.

### 14 Informace pro přepravu

- |   |        |
|---|--------|
| · <b>Číslo OSN</b>                              |        |
| · <b>ADR, ADN, IMDG, IATA</b>                   | odpadá |
| · <b>Náležitý název OSN pro zásilku</b>         |        |
| · <b>ADR, ADN, IMDG, IATA</b>                   | odpadá |
| · <b>Třída/třídy nebezpečnosti pro přepravu</b> |        |
| · <b>ADR, ADN, IMDG, IATA</b>                   |        |
| · <b>třída</b>                                  | odpadá |

(pokračování na straně 8)

## Bezpečnostní list podle 1907/2006/ES, Článek 31

Datum vydání: 22.09.2011

Číslo verze 1

Revize: 22.09.2011

**Obchodní označení: TARTARIC ACID L(+), granular**

(pokračování strany 7)

|   |   |
|---|---|
| · <b>Obalová skupina</b><br>· <b>ADR, IMDG, IATA</b>                              | odpadá  |
| · <b>Nebezpečnost pro životní prostředí:</b><br>· <b>Látka znečišťující moře:</b> | Ne  |
| · <b>Zvláštní bezpečnostní opatření pro uživatele</b>                             | Nedá se použít.                                       |
| · <b>Hromadná přeprava podle přílohy II<br/>MARPOL73/78 a předpisu IBC</b>        | Nedá se použít.                                       |
| · <b>Přeprava/další údaje:</b>  | Podle výše uvedených nařízení žádný nebezpečný náklad |
| · <b>UN "Model Regulation":</b>   | -   |

### 15 Informace o předpisech

- **Nařízení týkající se bezpečnosti, zdraví a životního prostředí/specifické právní předpisy týkající se látky nebo směsi**
- **Označování v souladu s nařízením (ES) č. 1272/2008**
- **Údaje o nebezpečnosti** Prosím prostudujte si oddíl 2.
- **Národní předpisy:**
- **Upozornění na omezení práce:** Dodržet pracovní omezení pro mladistvé.
- **Posouzení chemické bezpečnosti:** Posouzení chemické bezpečnosti nebylo provedeno.

### 16 Další informace

Údaje se opírají o dnešní stav našich vědomostí, nepředstavují však záruku vlastností produktu a nevznikají tak žádné smluvní právní vztahy.

· **Relevantní věty**

- H315 Dráždí kůži.  
H319 Způsobuje vážné podráždění očí.  
H335 Může způsobit podráždění dýchacích cest.  
R36/37/38 Dráždí oči, dýchací orgány a kůži.

· **Obor, vydávající bezpečnostní list:** SHEQ

· **Poradce:** sds@azelis.com

· **Zkratky a akronymy:**

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)  
RID: Règlement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer (Regulations Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail)  
IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods  
IATA: International Air Transport Association  
ICAO: International Civil Aviation Organization  
GHS: Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals  
EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances  
CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)